Жыве Беларусь!

Народная Газета

Орган Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

№105 (870) 9 чэрвеня 1994 г. Чацвер. Выдаецца з кастрычніка 1990 года на беларускай і рускай мовах. Тыраж 622120 экз. Кошт у розніцу — 100 руб.

Афіцыйна

У Прэзідыуме Вярхоўнага Савета

8 чэрвеня пад старшынствам першага намесніка Старшыні Вярхоўнага Савета Вячаслава Кузняцова адбылося пасяджэнне Прэзідыума Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь.

Устаноўлены дыпламатычныя адносіны паміж Рэспублікай Беларусь і Саюзнай Рэспублікай Югаславіяй. Адзначана, што наладжванне дыпламатычных адносін паміж дзвюма краінамі прадэманструе падтрымку з боку Рэспублікі Беларусь пазітыўных тэндэнцый у працэсе ўрэгулявання югаслаўскага крызісу і створыць фундамент для далейшага развіцця двухбаковых адносін.

Прызнаны страціўшымі сілу некаторыя заканадаўчыя акты Рэспублікі Беларусь, якія рэгламентавалі механізм узаемных разлікаў у шэрагу галін народнай гаспадаркі, і разгледжаны новы парадак прымянення эканамічных санкцый да суб'ектаў гаспадарання пры ажыццяўленні імі безнаяўных разлікаў.

Прынята рашэнне аб прысваенні ганаровых званняў і ўзнагароджанні Ганаровымі граматамі і Граматамі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь.

Заслухана інфармацыя Цэнтральнай выбарчай камісіі аб ходзе рэалізацыі мерапрыемстваў па правядзенню выбараў прэзідэнта Рэспублікі Беларусь, аб забеспячэнні кандыдатам у прэзідэнты роўных магчымасцей у азнаямленні выбаршчыкаў са сваімі праграмамі праз сродкі радыё- і тэлевяшчання, аб дзейнасці Наглядальнага савета і рабоце па арганізацыі выбарчых участкаў.

Прэс-служба Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь— Белінфарм.

Коротко

Ах, маманя, отстаньте со своей сессией

В очередной раз столкнулся с проблемой неявки депутатов Гомельский горсовет.

7 июня из-за отсутствия кворума сорвалась сессия, которая должна была рассмотреть отчеты председателя Совета С.Гольдаде и исполкома за прошедший год.

Из 112 депутатов в назначенное время явились 74. Двухчасовое ожидание хотя бы одного коллеги обернулось лишь дополнительными потерями: из зала заседаний "улетучились" еще 8 народных избранников.

Анатолий ИВАНОВ.

Хрен редьки не слаще. Что в Грузии, что в России

В Грузии убит полковник службы безопасности Георгий Иорданишвили.

В ночь на 8 июня на автодороге близ райцентра Озургети бандиты из засады обстреляли автомашину, в которой находился полковник с сотрудниками оперативной группы СБ.

Открыв ответный огонь, оперативники застрелили одного из нападавших, остальным удалось скрыться.

❑

Три человека госпитализированы, один находится в реанимации в результате покушения на генерального директора акционерного общества Автомобильный Всероссийский Альянс, председателя Совета директоров АО "ЛогоВАЗ" Бориса Березовского.

Вечером 7 июня в результате взрыва автомобиля, находившегося рядом с "Мерседесом" Б.Березовского, выезжавшим из ворот офиса "ЛогоВАЗа", погиб водитель Б.Березовского, а 10 человек, в том числе сам Б.Березовский и его охранник, были ранены. Среди пострадавших три женщины.

Березовский получил резаные оскольчатые раны лица, шеи и глаза, ожоги кистей обеих рук.

Американцы залетели

Истребители российских противовоздушных сил заставили сесть в аэропорту Адлера самолет "Локхид С-130", принадлежащий США, который нарушил воздушное пространство России во вторник.

Как было установлено, самолет выполнял рейс Франкфурт-на-Майне — Тбилиси. Заявок на этот пролет через российскую территорию не поступало.

Первый заместитель министра иностранных дел Анатолий Адамишин сделал в связи с инцидентом заявление послу США в России Томасу Пикерингу. Он выразил надежду, что у американской стороны будут запрошены разъяснения и приняты дисциплинарные меры в отношении виновных.

Спорт-экспресс

В Софии с 3 по 5 июня прошел очередной этап розыгрыша Кубка мира среди мужчин по современному пятиборью, в котором приняли участие около 50 спортсменов из 17 стран.

Первенствовал венгр Янош Мартинек. Вторым стал белорусский пятиборец Сергей Коршун из Гомеля

❑

В Португалии продолжается финальный турнир чемпионата Европы по гандболу. Сборная Беларуси свой четвертый матч в группе проиграла французам — 29:32. Вчера вечером наша команда встречалась со сборной Хорватии.

У Кансультатыўным савеце

Першыя законапраекты ўжо адобраны

Андрэй НІКОЛЬСКІ

Пасля працяглага перапынку ўзнавіў сваю дзейнасць Кансультатыўны савет (у яго ўваходзяць дэпутаты Рэспублікі Беларусь, якія займаюць штатныя пасады ў пастаянных камісіях Вярхоўнага Савета). Такім чынам, распачата падрыхтоўка да чарговай сесіі вышэйшага органа ўлады.

Законапраект "Аб асновах дзяржаўнага сацыяльнага страхавання" прадставіў днямі старшыня пастаяннай камісіі Аляксандр Сасноў. Пасля некалькіх нязначных заўваг законапраект ухвалілі і рэкамендавалі для ўключэння ў парадак будучай сесіі. Тое ж самае адбылося і з другім законапраектам — "Аб паляпшэнні інваліднасці і рэабілітацыі інвалідаў". З дакладам аб ім выступіў намеснік старшыні пастаяннай камісіі Яўген Жуковіч.

Крок наперад зрабіў і законапраект "Аб спажывецкай кааперацыі". Паведамленне намесніка старшыні пастаяннай камісіі Станіслава Ціткова было сціслым і пераканаўчым.

А вось трэці законапраект — аб дзяржаўных узнагародах — выклікаў мноства супярэчлівых думак. Чаму ў прапанаваных ордэнах і медалях мала адметных нацыянальных рысаў? Навошта выплачваць пажыццёвую грашовую надбаўку ардэнаносцам? Ці варта зноў уводзіць так званыя ганаровыя званні?

Старшыня пастаяннай камісіі Уладзімір Леўчык так падсумаваў вынікі дыскусіі: праект выклікае шмат пярэчанняў, яго трэба спачатку абмеркаваць на Прэзідыуме Вярхоўнага Савета. З ім пагадзіліся.

Пульс прэзідэнцкай кампаніі

Кандыдаты — у прамым эфіры

Правядзенне агітацыйнай кампаніі кандыдатамі на прэзідэнцкую пасаду па Беларускім тэлебачанні і Рэспубліканскім радыё пачалося 7 чэрвеня. Некаторыя кандыдаты ўжо скарысталі частку свайго эфірнага часу. Нагадаем расклад далейшых выступленняў.

Вечарам 9 чэрвеня на экранах тэлевізараў можна будзе ўбачыць Станіслава Шушкевіча і Васіля Новікава. У апошні дзень працоўнага тыдня кандыдаты ў Прэзідэнты Рэспублікі Беларусь вырашылі даць сваім выбаршчыкам адпачынак. Але ўжо ў суботу ў 20.00 эфір зноў будзе дадзены прадстаўніку камуністаў Васілю Новікаву. У нядзелю, 12 чэрвеня, будуць паказаны відэаматэрыялы, прадстаўленыя "камандай" Аляксандра Дубко, і зноў адбудзецца сустрэча з Аляксандрам Лукашэнкам.

У панядзелак на экране сыдуцца Станіслаў Шушкевіч і Вячаслаў Кебіч, а ў аўторак — Аляксандр Лукашэнка і Зянон Пазьняк. Васіля Новікава і Станіслава Шушкевіча чакае "выпрабаванне тэлекамерай" 15 чэрвеня. Вечарам 16-га можна будзе зноў азнаёміцца з перадвыбарнымі праграмамі Вячаслава Кебіча і Аляксандра Дубко. Пятніца, 17 чэрвеня, ні аднаго з прэтэндэнтаў на прэзідэнцкую пасаду не натхніла на тэлевыступленне, а вось субота і нядзеля завершацца на палітычнай ноце. 18 чэрвеня ў эфір выйдуць Станіслаў Шушкевіч і Аляксандр Дубко, а 19-га — Васіль Новікаў. У апошнія два дні, адведзеныя законам для правядзення агітацыі з выкарыстаннем нацыянальнага тэлебачання, на экранах будзе Зянон Пазьняк. 20-га яму складзе кампанію Аляксандр Лукашэнка, а 21-га — Вячаслаў Кебіч.

Святлана КАЛІНКІНА.

Скандал?

Шушкевічу далі "крывы" эфір

Учора ў шэрагу раёнаў рэспублікі нечакана абарваўся ранішні прамы радыёэфір кандыдата ў Прэзідэнты Станіслава Шушкевіча. Замест жывога дыялога з экс-спікерам слухачам навязалі манатонную чытанку правінцыяльных навін.

У рэдакцыю тэлефанавалі абураныя жыхары Брэсцкай і Мінскай абласцей з пытаннем: хто гэта зрабіў і чаму, напрыклад, не перарывалі паўгадзінную прамову старшыні Ашчадбанка Беларусі спадара Хілько, які перад Шушкевічам пеў дыфірамбы Вячаславу Францавічу?

Гэта пытанне мы адрасавалі намесніку старшыні Дзяржкамітэта па тэлебачанні і радыёвяшчанні Беларусі Сяргею Булацкаму. Паводле яго слоў, учора ён падпісаў паперу на імя міністра сувязі і інфарматыкі І.Грыцука, у якой прасіў на перыяд перадвыбарнай прэзідэнцкай кампаніі ўстанавіць новы расклад выхаду ў эфір раённага і гарадскога радыё: не з 8 гадзін раніцы, як было заўсёды, а з 10.45 да 11.00 ці з 18.45 да 19.00. Дарэчы, аблвыканкамы яшчэ раней атрымалі адпаведны тэлекс за подпісам старшыні Дзяржкамітэта па тэлебачанні і радыёвяшчанні А.Сталярова. Але, як паведаміў нам старшыня Цэнтрвыбаркама Беларусі Аляксандр Абрамовіч, трэба было гэту паперу спачатку ўзгадніць з Міністэрствам сувязі і інфарматыкі. Мяркую, Наглядальнаму савету пры Цэнтральнай камісіі па выбарах Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь ёсць над чым паразважаць.

Міхаіл САКАЛОЎ.

Избиратели могут обсуждать программы кандидатов в Президенты. Но имеют ли они для этого равные возможности?

Семен ЛУКАШУК

В Национальном пресс-центре прошло заседание Наблюдательного совета, который создан для обеспечения равных возможностей для кандидатов в использовании средств массовой информации. Принял участие в работе и председатель Центральной комиссии по выборам Президента Беларуси Александр Абрамович.

Как выяснилось, обсуждать членам совета было что. Это и отключение во время выступления Станислава Шушкевича по радио республиканской трансляции в некоторых районах, и комментарии дикторов телевидения после официальных выступлений кандидатов на должность Президента, и использование служебного положения некоторыми кандидатами в президентской гонке. В частности, Наблюдательный совет принял обращение к председателю Центральной комиссии по выборам Президента Беларуси А.Абрамовичу в связи с нарушением Белгостелерадио постановления Совета Министров и Центральной комиссии по выборам Президента "О порядке использования кандидатами в Президенты Республики Беларусь средств массовой информации".

Но кроме нарушений законодательства, по мнению членов Наблюдательного совета, существует и нарушение моральных норм. Так, на несколько часов была отключена программа "Останкино". А потом было заявлено, что только благодаря Вячеславу Кебичу, который смог договориться с российской стороной, белорусские зрители могут смотреть вторую программу. Безусловно, нельзя назвать этот факт нарушением закона, но и этичным он никак не является.

Приводились и другие факты, которые свидетельствовали о том, что разные кандидаты имеют неравные возможности для пропаганды своих программ. Так, например, сторонник Вячеслава Кебича профессор Иван Антонович еженедельно встречается с телезрителями. С одной стороны, каждый гражданин имеет право обсуждать программы кандидатов, их личные качества. Но почему одни имеют возможность делать это регулярно на телевидении, а остальным остается говорить об этом лишь на кухне?

Члены Наблюдательного совета приняли решение связаться с руководителями средств массовой информации и напомнить им о необходимости соблюдения Закона о выборах Президента Беларуси. А их заявление председателю Центральной комиссии по выборам Президента Республики Беларусь А.Абрамовичу мы публикуем ниже.

Старшыні Цэнтральнай камісіі па выбарах Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь АБРАМОВІЧУ А.М.

Наглядальны савет даводзіць да Вашага ведама факты аб парушэнні Беларускім тэлебачаннем пастановы Савета Міністраў і Цэнтральнай камісіі па выбарах Прэзідэнта "Аб парадку карыстання кандыдатамі ў Прэзідэнты Рэспублікі Беларусь сродкамі масавай інфармацыі" у забеспячэнні роўных магчымасцей для перадвыбарных выступленняў кандыдатаў у Прэзідэнты. Так, 2, 3 і 4-га чэрвеня ў нявызначаны графікам час перададзены ў запісу тры выступленні (адно ў паўторы), якія ўтрымлівалі элементы перадвыбарнай праграмы кандыдата ў Прэзідэнты В.Ф.Кебіча. Іншыя прэтэндэнты такой магчымасці не мелі.

Наглядальны савет лічыць гэты факт не толькі парушэннем з боку Белдзяржтэлерадыё памянёнай пастановы, але і этычных норм, што можа стварыць непатрэбную канфліктную сітуацыю.

Лічым мэтазгодным прыняць неадкладныя і апературныя меры аб недапушчэнні падобных парушэнняў і давесці гэтую заяву да ведама грамадскасці.

І.ЮХО, В.БОЛТАЧ, М.МАТУКОЎСКІ, В.СЕМЯНКОЎ, Б.СТРАЛЬЦОЎ.

Аб некаторых задачах беларускіх юрыстаў і Саюза юрыстаў Беларусі

Прамова Старшыні Вярхоўнага Савета Мячэслава ГРЫБА на з'ездзе Саюза юрыстаў Рэспублікі Беларусь

Шаноўныя калегі!

Я вельмі ўдзячны вам за запрашэнне прыняць удзел у рабоце 3-га з'езда Саюза юрыстаў Беларусі, які праходзіць пад лозунгам аб'яднання. Дазвольце ад імя Вярхоўнага Савета і яго Прэзідыума павіншаваць вас з гэтай знамянальнай падзеяй.

Тое, што ў гэты складаны час канстытуцыйных пераўтварэнняў юрысты адны з першых усвядомілі неабходнасць кансалідацыі намаганняў, і асабліва ў мэтах стабілізацыі развіцця грамадства і дзяржавы, сведчыць аб высокай адказнасці іх за лёс Бацькаўшчыны.

Я ўпэўнены, што менавіта ваша дзейнасць стане яскравым прыкладам актыўнай грамадзянскай пазіцыі, так неабходнай цяпер, калі патрэба хутка і рашуча дабіцца панавання закона над нахабствам злачынцаў, над неабачлівасцю палітыканаў, якія на мітынгах заклікаюць да масавага парушэння законаў, над бюракратычным свавольствам і іншымі парушэннямі правоў асобы.

Адсутнасць згоды паміж людзьмі, і асабліва людзьмі нашай прафесіі, вельмі дорага абыходзіцца дзяржаве і грамадству. Таму дзяржаўныя органы і грамадзяне Рэспублікі Беларусь вельмі зацікаўлены ў тым, каб на з'ездзе было дасягнута ўзаемаразуменне і вызначаны шляхі дасягнення такога ўзаемаразумення ў далейшым, у тым ліку праз аб'яднанне і актывізацыю дзейнасці мясцовых арганізацыйных структур Саюза. Толькі ў якасці саюза аднадумцаў Саюз юрыстаў стане ўплывовай і аўтарытэтнай сілай у працэсе пабудовы і развіцця прававой дзяржавы.

Асновай узаемаразумення паміж намі павінна стаць Канстытуцыя Рэспублікі Беларусь, абвясціўшая вышэйшай мэтай прававой дзяржавы забеспячэнне правоў і свабод грамадзян.

Нам трэба зрабіць усё, каб пры любых абставінах грамадзянін Беларусі меў магчымасць атрымаць юрыдычную дапамогу, якую ў большасці выпадкаў можна параўнаць з медыцынскай. Таму што вельмі часта ад юрыста залежыць самаадчуванне чалавека, а здараецца, і само жыццё. Трапная парада, кампетэнтная дапамога, надзейная абарона - якраз тое, чаго чакаюць людзі ад юрыстаў, і мы павінны гэта забяспечыць, інакш юрыспрудэнцыя ператворыцца ў казуістыку, а заканадаўства - у лясны гушчар, куды можна пайсці і не вярнуцца.

Азнаёміўшыся з праектам праграмы дзейнасці Саюза юрыстаў, абапіраючыся на ўласны вопыт і шматлікія звароты грамадзян на адрас Вярхоўнага Савета, я асабліва хачу выказаць наконт тых задач, якія стаяць, на мой погляд, перад юрыстамі рэспублікі наогул і перад Саюзам юрыстаў у прыватнасці.

Трэба зрабіць юрыдычную дапамогу грамадзянам як мага больш даступнай, сапраўды кампетэнтнай, незалежнай і актыўнай.

Тое, што многія грамадзяне нават не ведаюць, куды ісці па юрыдычную дапамогу, і звяртаюцца ў мясцовыя органы ўлады, дэпутатаў, у Вярхоўны Савет, сведчыць у пэўнай ступені аб тым, што ў законе правы і абавязкі грамадзян застаюцца невядомымі большасці з іх, таксама не ўпрыгожвае правазнаўцаў.

Пастановай Прэзідыума Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь ад 13 красавіка гэтага года вашаму Саюзу прапанавана арганізаваць правядзенне лекцый і семінараў па канстытуцыйнай тэматыцы. Спадзяюся, што вы гэтым не абмяжуецеся. І таму звяртаюся да Саюза юрыстаў з асабістай просьбай дапамагчы дзяржаве ў ажыццяўленні каардынацыі прававой асветы і інфармавання насельніцтва рэспублікі, а таксама ў павышэнні адукацыйнага і прафесійнага ўзроўню ўсіх юрыдычных кадраў. Нельга разлічваць на павагу да закона, калі яго не ведаюць і не маюць магчымасці ведаць.

Хачу выказаць сваё здзіўленне ў сувязі з тым, што з моманту прыняцця Канстытуцыі праходзіць усё больш часу, а юрысты не спяшаюцца выступаць у сродках масавай інфармацыі з матэрыяламі і тлумачэннямі па канстытуцыйнай тэматыцы. Складваецца такое ўражанне, што Канстытуцыя юрыстаў наогул не цікавіць.

Як я ведаю, Саюз юрыстаў Беларусі разам з выдавецка-паліграфічнай кампаніяй "Эрыдан" з"яўляецца заснавальнікам штотыднёвіка "Феміда". Ад такой газеты трэба было б чакаць аператыўнай інфармацыі аб новых нарматыўных актах, глыбокага аналізу дзеючага заканадаўства, прафесійных дыскусій на актуальныя прававыя тэмы, а сёння - яшчэ і артыкулаў аб Канстытуцыі. Але на самай справе занадта многа месца ў газеце адводзіцца матэрыялам, якія не маюць дачынення да юрыспрудэнцыі. Спадзяюся, што Саюз юрыстаў знойдзе шляхі выкарыстання сваіх выданняў у якасці сродкаў зносін паміж юрыстамі, сродкаў прававой асветы і выхавання насельніцтва.

Хацелася б спыніцца і на праблемах заканатворчасці. Канстытуцыя з'яўляецца надзейным падмуркам для стварэння адзінага цэласнага заканадаўства Рэспублікі Беларусь. Больш таго, Закон "Аб парадку ўступлення ў сілу Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь" абавязвае адпаведныя дзяржаўныя структуры за два гады стварыць цэлы шэраг новых законаў, якія рэгулююць асноўныя напрамкі жыцця грамадства і адпавядаюць Канстытуцыі.

Упершыню будуецца самастойная сістэма айчыннага заканадаўства, і ад юрыстаў Беларусі тут мы чакаем праяўлення тых творчых якасцей, якія пры панаванні саюзнага заканадаўства засталіся незапатрабаванымі. Лепшыя ўзоры замежнага заканадаўства патрабуюць творчага пераасэнсавання з улікам айчынных своеасаблівасцей. Пры гэтым патрэбна разлічваць толькі на свой уласны розум.

Паколькі ў бліжэйшы час прадугледжваецца прыняць цэлы шэраг законаў, якія рэгулююць дзейнасць юрыстаў у розных галінах жыцця, спадзяюся, што Саюз юрыстаў зробіць усё, каб правы і законныя інтарэсы суддзяў, натарыусаў, юрысконсультаў і іншых атрымалі належную заканадаўчую абарону. Пры гэтым трэба клапаціцца аб тым, каб незалежна ад таго, дзе працуе юрыст, ён мог разлічваць на аднолькавую справядлівую падтрымку і абарону з боку Саюза юрыстаў.

Думаю, плённая праца юрыстаў у саставе Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь дванаццатага склікання дае нам падставы спадзявацца, што прадстаўнікі і аднадумцы Саюза юрыстаў будуць у значнай ступені садзейнічаць прафесіяналізацыі заканадаўчай улады. Таму лічу лагічнымі і прынцыповымі тыя палажэнні праекта праграмы дзейнасці саюза, згодна з якімі Саюз юрыстаў будзе вылучаць і падтрымліваць тых кандыдатаў у дэпутаты, якія імкнуцца да ажыццяўлення мэт і задач Саюза юрыстаў.

Разлічваю, што Саюз юрыстаў у рэчышчы сваёй праграмнай мэты - распрацоўкі і ўдасканалення дзеючага заканадаўства - прыме непасрэдны ўдзел у стварэнні і дзейнасці Грамадскага савета па прававых пытаннях пры Старшыні Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь.

Упэўнены, што сёння прысутным у гэтай зале добра вядома, якія вялікія чэргі збіраюцца ў натарыяльных канторах. І гэтыя чэргі ў сувязі з прыватызацыяй зямлі і іншай маёмасці, уключэннем іх у гаспадарчы абарот будуць яшчэ большымі, калі мы не знойдзем выйсця з гэтай сітуацыі. Вярхоўны Савет увёў у 1993 годзе прыватную натарыяльную практыку і прадугледжвае яе пашырэнне ў гэтым годзе. Калі патрэбна зрабіць яшчэ нешта ў гэтым накірунку, дайце параду. Але грамадзянін не павінен губляць час і сваё здароўе ў чэргах за паперкамі.

На жаль, не толькі чэргі ў натарыусаў вядуць да марнавання часу грамадзянамі. У нас няма ніводнага дахопу ў розных складаных бюракратычных працэдурах, праз якія грамадзяне вымушаны прайсці пры ажыццяўленні сваіх законных правоў і інтарэсаў.

Толькі ў выпадках надзвычайнай неабходнасці нашы грамадзяне звяртаюцца ў суд для абароны сваіх правоў. А, як вядома, судовая абарона правоў чалавека - важнейшая дэмакратычная працэдура цывілізаванага грамадства.

Мяркую, што замацаваная ў Канстытуцыі самастойнасць судовай улады пасадзейнічае таму, каб наш суд так арганізаваў сваю работу, каб кожны грамадзянін мог без прамаруджання абараніць у судзе свае законныя правы і інтарэсы. Бо бясспрэчна, што кожны, хто адстойвае свае канстытуцыйныя правы, адначасова абараняе дзяржаўныя ўстоі. Чым больш сваіх правоў адстаялі грамадзяне, тым мацнейшай робіцца прававая дзяржава.

Асаблівая адказнасць пры абароне правоў асобы ўскладаецца на адвакатаў, без падтрымкі якіх грамадзянін будзе бездапаможны нават пры выпадковых сустрэчах з праваахоўнымі і судовымі органамі.

У сувязі з гэтым я хацеў бы прапанаваць калегіям адвакатаў распрацаваць сістэму мераў, якія зрабілі б дапамогу адвакатаў больш даступнай для шырокага кола грамадзян.

Спадзяюся, што пад эгідай Саюза юрыстаў Беларусі можна стварыць аналітычныя групы, якія змаглі б прапанаваць нам шляхі спрашчэння бюракратычных працэдур. Калі мы паменшым колькасць даведак і інстанцый, якія павінны пераадольваць грамадзяне, мы зберажом ім гады жыцця і нервовыя клеткі, якія, як вядома, не аднаўляюцца.

Хацелася б звярнуцца да юрыстаў, вучоных. Я ўдзячны за вашу сумленную працу і спадзяюся, што вы знойдзеце сілы для таго, каб усе заходы дзяржаўных органаў па стварэнню і ўдасканаленню нацыянальнага заканадаўства абапіраліся на вашы глыбокія даследаванні прававой рэчаіснасці. У прыватнасці, нам патрэбны навуковы аналіз дзеючага заканадаўства з пункту гледжання Канстытуцыі, каб дакладна ведаць, якія латэнтныя супярэчнасці паміж імі існуюць, чаго не хапае дзеючаму заканадаўству для забеспячэння стварэння і росквіту дэмакратычнай прававой дзяржавы - Рэспублікі Беларусь.

Дзверы Вярхоўнага Савета заўсёды адчынены для ўсіх, хто мае жаданне дапамагчы дэпутатам Вярхоўнага Савета ў іх напружанай працы.

У прававой дзяржаве закон, прыняты ў адпаведнасці з Канстытуцыяй, не можа быць адменены, зменены ці прыпынены ні адным падзаконным актам. Толькі так можна забяспечыць сапраўднае яго вяршэнства.

Нагадаю вам выказванне вялікага Платона: "Я бачу хуткую пагібель той дзяржавы, дзе закон не мае сілы і знаходзіцца пад чыёй-небудзь уладай. Там, дзе закон — уладар над правіцелямі, а яны яго рабы, я бачу ўратаванне дзяржавы".

Для перамогі канстытуцыйнай законнасці нам патрэбна прывучыць і сябе, і іншых грамадзян аддаваць перавагу тым актам, якія маюць большую юрыдычную сілу. Канстытуцыя вызначае заканадаўчыя прыярытэты вельмі дакладна, і нам нельга надалей мірыцца з тым, калі робіцца наадварот і загад непасрэднага кіраўніка лічыцца больш важным, чым сама Канстытуцыя.

Менавіта для таго, каб пазбегнуць гэтага, 28 красавіка бягучага года створаны Канстытуцыйны суд. Лічу, што ён будзе канстытуцыйным сумленнем нашай прававой дзяржавы. І спадзяюся, што кожны з нас будзе дапамагаць гэтаму органу кантролю ў яго высакароднай справе.

У сувязі з ростам арганізаванай і эканамічнай злачыннасці надзвычай актуальнымі з"яўляюцца пытанні барацьбы з ёй. Але і ў гэтай барацьбе проціпаказана дылетанцтва, якога ў нас больш чым патрэбна, амаль што кожны ведае, што рабіць у гэтай справе, і раздае парады направа і налева, больш для папулярнасці. Але да гэтых пар мы павінны аднесціся асцярожна. Таму заклікаю членаў Саюза юрыстаў, якія працуюць у праваахоўных органах, дзейнічаць так, каб нікому не карцела падмяніць вас непрафесійным валюнтарызмам, накіраваць на парушэнне законаў, якімі б пачуццямі гэта ні абгрунтоўвалася.

Наогул, барацьба са злачыннасцю павінна стаць пробным каменем для Саюза юрыстаў. Рост крадзяжоў і забойстваў, рэкету і гвалту - гэта толькі надводная частка айсберга, толькі відавочны вынік мудрагелістых эканамічных злачынстваў і махінацый.

Для таго каб з імі змагацца, сучаснаму юрысту патрэбна дасканала ведаць усё, што датычыцца дзейнасці камерцыйных структур. І хто, як не Саюз юрыстаў, павінен садзейнічаць няспыннай адукацыі і самаадукацыі супрацоўнікаў праваахоўных органаў, якія даказалі свае высокія маральныя і дзелавыя якасці, але не паспелі набыць усе тыя веды, што патрабуюцца ў імкліва ўзнікшай стыхіі рынку і інфармацыйных тэхналогій ва ўмовах канстытуцыйнай роўнасці ўсіх формаў уласнасці.

Але мушу папярэдзіць, што недапушчальным з"яўляецца паспешлівае абвінавачванне грамадзян ва ўчыненні злачынстваў, калі для гэтага няма прадугледжаных заканадаўствам падстаў. Нагадаю, што ў адпаведнасці з Канстытуцыяй "той, каго абвінавачваюць, не павінен даказваць сваю невінаватасць". Вінаватым у злачынстве чалавека можа прызнаць толькі суд, і ніхто іншы, нават кандыдат у прэзідэнты. Павысіць аўтарытэт права магчыма толькі адначасова з павышэннем незалежнасці юрыстаў. Канстытуцыя забараняе ўстанаўліваць у якасці абавязковай для грамадзян ідэалогію палітычных партый, рэлігійных або іншых грамадскіх аб'яднанняў, сацыяльных груп. Гэта стварае ўмовы для незалежнасці юрыстаў і падпарадкаванасці іх толькі закону. Але незалежнасць юрыста неабходна абараняць. Юрыст павінен мець неад'емнае права выказваць свае думкі і абараняць нормы закона.

(Заканчэнне на 2-й стар.)

НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

Аб некаторых задачах беларускіх юрыстаў і Саюза юрыстаў Беларусі

(Заканчэнне. Пачатак на 1-й стар.)

Нярэдка кіраўнікі вымушаюць юрыстаў парушаць і абыходзіць законы дзеля ўласнай карысці. Таму думаю, што менавіта Саюз юрыстаў павінен быць грамадскім аб'яднаннем, якое не дазволіць пакрыўдзіць свайго калегу ніводнаму кіраўніку ў тых выпадках, калі ён абаране закон ад несумленнага кіраўніка. У сувязі з тым, што ў апошнія гады значна ўзрасла неабходнасць аказання прававой дапамогі насельніцтву, з'явілася магчымасць зарабіць вялікія грошы за кошт аказання самых няхітрых юрыдычных паслуг. Бясспрэчна, што не толькі на Захадзе, але і ў нас юрысты маюць права быць высокааплатнымі работнікамі. Але ж патрэбна весці разумныя межы і сачыць за тым, каб юрыдычную дзейнасць ажыццяўлялі сумленныя юрысты, каб аплата за юрыдычную дапамогу была адпаведнай затратам.

Сёння з мэтай хуткага абагачэння юрыдычныя паслугі нярэдка аказваюць асобы, якія не маюць для гэтага ні адукацыі, ні вопыту работы. І як вынік — нізкая якасць гэтых паслуг, блытаніна ў прававой інфармаванасці насельніцтва і падзенне аўтарытэту юрыстаў наогул. Простым грамадзянам цяжка адрозніць ашуканца ад юрыста, таму менавіта юрысты павінны выявіць і выкрываць самазванцаў, каб ніводзін з іх не ганьбіў імя юрыста, не шкодзіў грамадзянам сваімі некампетэнтнымі парадамі. І было б добра, калі б Саюз юрыстаў звярнуў увагу на дзейнасць тых фірмаў і асоб, якія прапануюць так званыя юрыдычныя паслугі. Адным з набалелых пытанняў для кожнага юрыста з'яўляецца пытанне набыцця тэкстаў дзеючых нарматыўных актаў. Большасць юрыстаў працуе з-за таго, што поўныя базы даных на магнітных, камп'ютэрных носьбітах няма, а тых, што ёсць, вельмі дарагія, няпоўныя і недакладныя. Вялікая колькасць дзяржаўных і недзяржаўных юрыдычных устаноў і прадпрыемстваў, нават асобныя юрысты працуюць над тым, каб стварыць сучасную камп'ютэрную базу даных па заканадаўству. Але паасобку яны будуць рабіць гэта яшчэ доўга і абыдзецца гэта вельмі дорага. Я заклікаю юрыстаў аб'яднаць свае намаганні ў гэтым накірунку. Менавіта за камп'ютэрнай базай даных па заканадаўству будучыня. Такую базу можна хутка і танна распаўсюджваць. Было б добра, калі б Саюз юрыстаў выступіў пасрэднікам, які дапамог стваральнікам баз даных па заканадаўству дамовіцца паміж сабой і ўсвядоміць, што ніякія імгненныя выгады не большыя за тую карысць, якую прынясе Адзіны рэспубліканскі банк нарматыўных актаў, стварэнне якога прадугледжана пастановай урада ад 1 лютага гэтага года № 50. І на заканчэнне хацелася б выказаць бясспрэчную, на мой погляд, думку. Наколькі кожны юрыст кваліфікавана абслугоўвае дзяржаве, настолькі і прававая сістэма гэтай дзяржавы робіцца больш дасканалай, а праца юрыстаў у выніку гэтага — больш пачэснай. Дзякую за ўвагу, і поспехаў у рабоце з'езда.

Из первых уст

Станислав БОГДАНКЕВИЧ:

"Я готов сотрудничать с любыми движениями и партиями, которые будут способны реализовать программу рыночных реформ"

В конце прошлой недели по предложению наших читателей мы объявили об организации "прямой" телефонной линии между ними и председателем правления Национального банка Республики Беларусь С. А. БОГДАНКЕВИЧЕМ, принципиальная позиция которого по многим экономическим вопросам в последнее время вызвала целую волну резкой и даже раздражительной критики со стороны руководителей правительства. Читатели просили Станислава Антоновича более подробно объяснить свою точку зрения по пока еще не состоявшемуся объединению денежных систем и другим вопросам. К сожалению, в самый последний момент по поручению руководства Верховного Совета "главный банкир" республики был послан в Москву для переговоров с группой бизнесменов, представляющих банковские круги ряда стран. Переговоры сразу же зашли в тупик и были отложены, поскольку бизнесмены не смогли даже подтвердить своих полномочий. Но пострадали и наши читатели. Станислава Богданкевича в объявленный час у телефона не оказалось. "Как и было задумано",— сказал один из звонивших. И тем не менее мы не имели права не сдержать своего слова. Все вопросы были записаны на диктофон, на некоторые устно ответили заместители председателя правления Национального банка. По приезде в Минск Станислав Антонович, ознакомившись с вопросами, дал исчерпывающие ответы, которые мы и публикуем. К сожалению, далеко не все, поскольку интерес к разговору был огромен, а мы просто не в состоянии напечатать полную стенограмму. Однако типичные вопросы и ответы на них, думается, дают полное представление не только о позиции "главного банкира", но и о той сложной борьбе между новыми и старыми взглядами на экономические процессы, которая обостряется буквально на наших глазах, грозя перерасти все цивилизованные формы.

Владимир САМОЙЛОВ,
обозреватель "Народной газеты".



Александр Владимирович Потыко, Минск: — Вы часто ездите за рубеж, надеюсь, не туристом. Приобрели ли там опыт, который мог бы быть полезным для республики? Как Вы относитесь к деятельности МВФ и его предложениям по решению финансовых проблем в республике ?

Богданкевич: — Я неоднократно бывал за рубежом в качестве управляющего от Беларуси в Международном валютном фонде и Европейском банке реконструкции и развития. МВФ оказывает значительную техническую помощь республике. В том числе банковской системе, прежде всего в обучении кадров основам рыночной экономики. Что касается Европейского банка, то взаимоотношения с ним наиболее продуктивны. Этим банком уже открыты нам четыре кредитные линии на весьма выгодных условиях, идут переговоры еще по 20 инвестиционным проектам, имеется принципиальная договоренность об открытии через Национальный банк кредитной линии для развития малого и среднего бизнеса.

Виктор Самусев, Гродно: — Похоже, наш Национальный банк не имеет того независимого положения, которое есть у любого центрального банка в европейских странах. Его заставляют совершать действия, которые приводят к росту инфляции и другим негативным последствиям. Не считаете ли Вы, что нужно пересмотреть статус Национального банка?

Богданкевич: — Не только Национальный банк Беларуси, но и другие центральные банки испытывают определенное давление со стороны как правительства, так и деловых кругов своих государств в части кредитной эмиссии и процентной политики.

В нашей стране рост инфляции объясняется главным образом не столько кредитной эмиссией, сколько отсутствием рыночных рычагов регулирования экономики в условиях отказа государства от непосредственного административного управления ею. Конечно, независимость Национального банка необходимо поддерживать, хотя главная проблема не в юридической независимости банка, а в застое в области реформирования экономики.

Владимир Петрович Карендо, Гомель: — Существует мнение, что наша валютная биржа действует не совсем профессионально. Иначе трудно объяснить те резкие падения курса нашего платежного средства по отношению к западным валютам и к рублю. Не раз Национальный банк отменял итоги торгов, как это, например, случилось на прошлой неделе. Правительство и, в частности, В.Ф.Кебич говорят, что курс нашего платежного средства кем-то занижается сознательно, что это чуть ли не преступление. Не собирается ли Национальный банк предпринять какие-либо меры для исправления ситуации?

Богданкевич: — Обменный курс валют во всем цивилизованном мире определяется на рынке на основе спроса и предложения. В рыночных условиях роль Национального банка, а также инвалютных резервов сводится к недопущению конъюнктурных колебаний спроса и предложения, большого падения либо повышения обменного курса. В огромной степени цена денег определяется, с одной стороны, состоянием торгового и платежного балансов, а с другой — доверием населения и деловых кругов к экономической налогово-бюджетной и денежно-кредитной политике государства. По мере нарастания отрицательного сальдо этих балансов происходит падение цены валюты. В настоящее время отрицательное сальдо платежного баланса Республики Беларусь составляет более 6 триллионов белорусских рублей. В силу этого, а также из-за недоверия к экономической политике спрос на свободно конвертируемую валюту и российский рубль постоянно превышает предложение на реализацию этой валюты. Этим все сказано.

В последние месяцы "долларизация" денежного обращения резко усилилась, на всех уровнях идет процесс превращения свободных остатков белорусских рублей в СКВ. Таким образом, в целом по республике заморожено в СКВ более 7 триллионов белорусских рублей, которые могли бы стать обеспеченными кредитными ресурсами. Выход — в реформировании экономики, ограничении необеспеченной кредитной эмиссии, формировании правительства народного доверия.

Что касается заявлений В.Ф.Кебича о валютной спекуляции на бирже, то они не основаны на реальностях. В республике нет колебаний то вверх, то вниз валютного курса, на котором только и может базироваться спекуляция. У нас имеет место стабильное понижение курса белорусского платежного средства, вызванное разрушением экономики ввиду отсутствия реформ.

Михаил Петрович Серафимович, Барановичи: — Как Вы относитесь к тому, что по статистике самый высокий заработок в наше трудное время у банковских работников?

Богданкевич: — Отрицательно, хотя такие же высокие заработки установлены руководителям, инженерно-техническим работникам, служащим многих государственных предприятий республики, которые почти все время простаивают или работают на половину мощности. Однако критика в обществе сосредоточена почему-то только на банковской системе, в которой работает всего около 3 тысяч человек. И большинство из них, надо отметить, специалисты высокого класса.

Петр Петрович Воложин, бухгалтер: — Говорят, что наши капиталы "работают" больше за рубежом, чем у нас в республике. Поскольку и частные предприниматели, и государственные предприятия предпочитают оставлять заработанные деньги в иностранных банках. Принимает ли Национальный банк какие-либо меры против этого?

Богданкевич: — Мировой опыт свидетельствует, что административные меры борьбы с этим злом крайне непродуктивны. Как только мы обуздаем инфляцию и установим рыночную процентную ставку по депозитам, капиталы возвратятся в республику...

Максимов Михаил Иванович, пенсионер: — Наша пенсия вроде бы увеличилась, но это увеличение съела инфляция. Пенсионеры стали еще более нищими. А товарищ Кебич все время говорит, что он выступает за социальную защиту народа Беларуси. Какая же это защита? Я хотел бы услышать, какой порядок перерасчета пенсии рекомендовал бы сам Станислав Богданкевич?

Богданкевич: — По нашему мнению, перерасчет пенсии в наших трудных экономических условиях должен быть жестко увязан с ростом цен, и прежде всего цен на продукты питания и другие товары первой необходимости. При этом увеличение пенсий следовало бы производить на твердо фиксированные суммы, а не в процентах к ранее установленным пенсиям, т.е. добавка должна быть одинаковой для всех пенсионеров.

Николай Комаров, Минск: — Почему цены на товары и услуги не приведены в соответствие с номиналом расчетного билета? В какой еще стране мира ее граждане должны при совершении покупок и оплаты услуг постоянно заниматься делением и умножением наличных?

Богданкевич: — Этот вопрос рассматривался неоднократно. В связи с признанием расчетного билета Национального банка в качестве единственного платежного средства на территории Беларуси нами предложено правительству издать совместное постановление о приведении цен и тарифов на товары и услуги в соответствие с номиналом расчетного билета Национального банка Беларуси.

Владимир Михайлович Жук, Гродно, служащий: — Хочу выразить Станиславу Антоновичу благодарность за то, что он остается честным и мудрым. В последнее время от Вячеслава Францевича Кебича мы слышим много социальной демагогии: поднять зарплату, компенсировать вклады в Сбербанке. Но что мешает Кебичу сделать это сейчас, пока он не стал президентом? Откуда появятся эти возможности после 23 июня?

Богданкевич: — Это вопрос не мне, а Кебичу. Спасибо, что вы разделяете нашу позицию. Раздача обещаний увеличить зарплату, компенсировать путем индексации вклады в условиях снижения производства продукции в два раза приведет лишь к инфляционному ценовому налогу на население и в конечном итоге — к ухудшению жизни народа.

Жук В.М.: — Кебич обвиняет Богданкевича в том, что союз с Россией не действует. Кто прав?

Богданкевич: — Национальный банк никогда не был против сохранения и углубления экономической интеграции с Российской Федерацией. Мы за равноправный союз, который бы не уничтожал нашу государственность. Мы против того, чтобы наша экономическая политика определялась не нами самими, а хотя и дружественной, но иностранной державой. Мы против того, чтобы наш Национальный банк с его активами и пассивами был передан в собственность другого государства, чтобы бюджет Беларуси и размер его дефицита утверждались Государственной думой России, чтобы денежные накопления наших банков и предприятий были пересчитаны по экономически неприемлемому для нас курсу.

Дроздовская Тамара Григорьевна, пенсионерка: — Я к Вам отношусь с большим уважением как к "главному банкиру" и очень авторитетному человеку. Посоветуйте пенсионерам, что делать. Как нам поступить со своими приватизационными сертификатами?

Богданкевич: — Я бы вам посоветовал пока не спешить избавляться от чеков. Можно и прогадать. Нужно выбрать предприятие, которое будет работать прибыльно. Его акции купить. Сейчас также образуются различные инвестиционные фонды, которые будут скупать эти чеки. Но пока рынок не определил реальную цену чеков, лучше подождать и вложить их в хорошее производство. Это будет постоянным источником дохода.

Галина Ивановна Наливайко, экономист: — Что происходит с объединением денежных систем Беларуси и России? Из слов нашего премьера можно понять, что не сегодня, так завтра у нас в обращении будет российский рубль. Вы же говорили в интервью "Народной газете", что никакого договора практически не существует. Я больше доверяю Вам, Вашему профессионализму. И второй вопрос. Установила ли Россия такие же цены на энергоносители для Беларуси, как и для своих предприятий?

Богданкевич: — Многие заводы и фабрики Беларуси могут нормально работать только при условии существования внешнего рынка сырья и сбыта продукции, и прежде всего рынков России и Украины. Сохранение и расширение рынков всегда плюс, а не минус. Во имя этого и мыслилось создание равноправного банковского союза двух суверенных государств на базе общей валюты. Однако я считаю, что объединение денежных систем на условиях, которые нарушали бы нашу Конституцию, противоречили бы нашим экономическим и политическим интересам, не должно состояться. Вместо объединения денежных систем уже в ближайшее время возможно заключение с Россией двустороннего платежного союза. Следует подчеркнуть, что в начале июня российская сторона направила В.Ф.Кебичу официальное предложение и проект соглашения о мерах по обеспечению взаимной конвертируемости национальных валют, которые как раз и направлены на формирование платежного союза на базе национальных валют. Это является свидетельством того, что и правительство России не питает иллюзий в части объединения денежных систем на неприемлемых и противоречащих Конституции Республики Беларусь условиях.

Российская сторона даже не отменила таможенные сборы и налоги в то время, как с нашей стороны они были отменены еще в апреле. Все заявления правительства по этому вопросу, мягко говоря, не соответствуют действительности. Проект постановления о таможенных сборах и налогах правительством России подготовлен. Из него следует, что эти сборы и налоги будут отменены с момента его подписания. Полагаю, что постановление будет подписано в ближайшие недели. А пока республика несет большие издержки.

Николай Михайлович Лисицкий, город Минск, рабочий-электрик: — Я считаю, что экономику нашу развалил Совмин во главе с Кебичем. А Кебич обвиняет в этом Нацбанк. Так в чем вина банка?

Богданкевич: — Национальный банк против вливания в экономику "пустых" денег, что ведет к увеличению инфляции, росту цен, падению курса нашего рубля. Чтобы деньги были чем-то обеспечены, правительство должно вести разумную ценовую политику. Сегодня литр молока стоит в магазине 180 рублей, а себестоимость его 1860 рублей. И разница покрывается за счет бюджетных денег. А это мои и ваши деньги. Мы считаем, что не нужно дотировать производителя, а нужно дать людям деньги, чтобы они могли купить это молоко или хлеб. Сама же экономика должна работать за счет ценовых факторов. В этом основное противоречие между Национальным банком и правительством, которое желает все свалить, как говорится, с больной головы на здоровую.

Владимир Казимирович Енгер: — Почему Кебич обвиняет своих противников по президентской борьбе в том, что они против союза с Россией? Я не слышал такого. За разумный экономический союз выступает большинство людей. Но не за пресловутую рублевую зону, не за слияние с Россией. Это разные вещи.

Богданкевич: — Очевидно, правительство рассчитывает в своей пропаганде на слабую информированность населения. Тем более что основные средства информации находятся в его полном подчинении.

Самалюк Валерий Васильевич: — Стабилизировалась ли бы экономическая обстановка в республике в случае введения национальной валюты? И у кого есть реальные шансы стать президентом?

Богданкевич: — Я не рекомендовал бы в реальных нынешних условиях заменять расчетные билеты Национального банка на подлинную национальную валюту. Для стабилизации экономики необходимо осуществить реальное ее реформирование, что предполагает прежде всего создание условий для конкуренции, капитальных вложений, сокращение бюджетного дефицита и безресурсной кредитной эмиссии. Только лишь на основе жесткой монетарной политики на базе введения национальной валюты сокращение инфляции, стабилизация экономики, по моему глубокому убеждению, невозможны.

Я надеюсь, что здравый смысл у белорусского народа не утрачен. Он изберет такого президента, который привлечет к руководству страной лучшие творческие силы и будет рассчитывать не на подачки Востока или Запада, а на трудолюбие и творческий потенциал собственного народа.

Антон Ильич Ермолович, экономист: — В коммерческих банках хранятся государственные деньги, пенсионный фонд, бюджетные средства и другие. Они используют эти активы для выдачи кредитов, за которые берут огромные проценты. Таким образом получают барыши за счет народа. Почему же господин Богданкевич не наведет порядок в своем собственном хозяйстве?

Богданкевич: — Коммерческие банки созданы за счет средств своих учредителей, среди которых заводы, колхозы и другие организации. И банк выплачивает дивиденды своим учредителям. Есть постановление Совмина и Национального банка о том, что если в коммерческом банке хранятся государственные деньги, то банк должен платить по текущим счетам не менее шестидесяти процентов годовых от этих сумм, по срочным вкладам госпредприятий банки платят от 250 до 440% годовых. Кроме того, коммерческие банки до 90% кредитов выдают государственным предприятиям, причем нами ограничены ставки: на инвестиции — 70%, на производственные цели — 110% годовых. Кстати, недавно в Беларуси создано казначейство. И в ближайшее время все государственные деньги будут находиться на счете этого казначейства.

Любовь Егоровна, воспитатель группы продленного дня: — В 1988 году муж вернулся из Мозамбика, где работал в командировке преподавателем. Ему платили зарплату инвалютными рублями. Деньги эти находятся во Внешэкономбанке, но до сих пор счет заморожен. Когда мы можем их получить? Ведь они были заработаны огромным трудом.

Богданкевич: — Ваши средства находились во Внешэкономбанке СССР, который обанкротился. Поэтому все счета физических лиц были заморожены. Президентом России Ельциным издан указ, который предоставил возможность гражданам России получить свои деньги. В Беларуси пока этот вопрос не решен. Хотя мы дали свои рекомендации и считаем, что этот вопрос надо решать с отнесением затрат на государственный бюджет.

Романова, физик, Минск: — Когда-то Шушкевич заявил, что не имеет отношения к введению национальной валюты. А Вы?

Богданкевич: — Расчетные билеты введены по решению Национального банка и правительства в условиях острого дефицита российских рублей. На первом этапе расчетные билеты представляли собой лишь суррогат российского рубля. В национальное платежное средство они превратились лишь после того, как в июле прошлого года Россия объявила о введении на своей территории в качестве национальной валюты нового российского рубля выпуска 1993 года.

Петров Иван Иванович, Минск: — В Несвиже была встреча премьер-министра Кебича с интеллигенцией, где он не очень хорошо отозвался о нашем "главном банкире". Почему? Потому, что Богданкевич не хочет давать кредиты правительству для сельского хозяйства, или потому, что он против договора с Россией в таком виде, в котором подписал его премьер? Кебич сказал, что если Национальный банк не даст кредит правительству, то правительство возьмет кредит за рубежом и отдаст его крестьянам долларами. А кто будет возвращать эти доллары? Кебич или народ? Зачем в Национальный банк были введены два человека: один — от Верховного Совета, другой — от Совета Министров? Не значит ли это, что Богданкевич должен уйти в отставку?

Богданкевич: — Господин Кебич в Несвиже говорил, мягко говоря, неправду. Национальный банк в текущем году не предоставлял кредиты экономике или правительству под 210 и более процентов. Кредиты под посевную кампанию выданы нами через бюджет в сумме 1 триллиона рублей под 6,5% годовых. Кроме того, нами выданы кредиты на выдачу авансов для заготовки сельхозпродукции под 20% годовых, на инвестиции — под 60% годовых, на производственные услуги — под 100% годовых.

Что касается отказа в предоставлении очередных триллионов сельскому хозяйству, то правда здесь состоит в следующем: в нашей республике созданы условия для постоянного поддержания и даже роста разрыва между закупочными ценами на сельхозпродукцию и ценами на продукцию промышленности для сельского хозяйства. И чем больше колхоз или совхоз производит молока, зерна или мяса, тем больше он получает убытков. Никак не ограничивая цены на поставленную селу продукцию промышленности и в то же время жестко ограничивая закупочные цены и не имея в бюджете средств для покрытия все увеличивающейся разницы в ценах, мы приводим сельскохозяйственных производителей к банкротству. Правительство видит спасение в том, чтобы эта разница перекрывалась за счет фактически безвозвратных и безресурсных кредитов Национального банка. Это путь в тупик, к полному коллапсу.

Национальный банк неоднократно рекомендовал правительству, чтобы наряду с сохранением сельскому хозяйству финансовой поддержки из бюджета объективно складывающиеся издержки покрывать через цену, оказывая кредитную помощь сельхозпредприятиям лишь на сезонные затраты и создание запасов. За истекшие месяцы этого года 97,2% всех ресурсов Национального банка было направлено в агропромышленный комплекс. Мы ожидали, что правительство наконец-то примет необходимые решения. Однако этого не происходит.

Любому неспециалисту — рабочему или крестьянину — понятно, что в кредитной поддержке нуждаются, наряду с АПК, промышленность транспорт, торговля и другие отрасли хозяйства. Продолжительный перекос в поддержке лишь одной отрасли только усугубит наши проблемы. Премьер-министру Кебичу следует оказывать поддержку селу, но не такими же архинепрофессиональными мерами.

Что касается ввода в состав правления нашего банка представителей Совмина и Верховного Совета, то это осуществлено в соответствии с внесенными изменениями в Закон о Национальном банке. В ближайшее время я не намерен добровольно подавать в отставку с поста его председателя правления. И не потому, что держусь за кресло и получаю высокую зарплату. Если бы я руководил коммерческим банком, то мой оклад был бы как минимум в 2 раза выше ныне получаемого от государства.

Иван Васильевич Стельмах, город Минск: — Почему не установить постоянный курс рубля к "зайцу"?

Богданкевич: — Дело в том, что курс любой валюты устанавливается путем спроса и предложения. Учитывая то, что сегодня Беларусь задолжала России за нефть, газ и другие товары более чем 500 миллиардов российских рублей, естественно, российских рублей постоянно недостает. А спрос на них очень большой, поскольку Россия была, есть и, думаю, будет нашим основным партнером. Отсюда и падение курса. Выход в том, чтобы увеличивать экспорт, сокращать импорт, больше экономить энергоресурсы. Как только будет установлен нормальный платежный баланс, обменный курс белорусского рубля стабилизируется.

Багровский, пенсионер, инвалид войны: — На выборы президента выделено 120 миллиардов рублей. Откуда возьмутся эти деньги при дефиците бюджета?

Богданкевич: — За счет налогоплательщиков и инфляционной кредитной эмиссии.

Толкачев, безработный: — Как Вы считаете, сколько времени потребуется для стабилизации экономики, если проводить нормальные рыночные реформы? И под что Вы собираетесь вводить собственную валюту? Под кредиты Запада или заклад земли? Или по другой схеме? Как Вы оцениваете заявление Кебича о стремлении вступить в состав Российской Федерации?

Богданкевич: — Полагаю, что для минимальной стабилизации экономики, т.е. сокращения темпов инфляции до уровня менее 10% в месяц, стабилизации курса белорусского рубля достаточно 6—8 месяцев. После решения этой проблемы потребуется два—три года для структурной перестройки экономики, остановки падения производства и постепенного подъема экономики.

Что касается введения собственной валюты, то главным гарантом ее стабильности станет национальное богатство республики, на первом этапе это прежде всего производимая продукция, товары и услуги при условии проведения жесткой бюджетной и кредитной политики.

Не буду комментировать позицию Вячеслава Францевича, но я являюсь сторонником сохранения полного политического суверенитета Республики Беларусь в условиях тесной экономической интеграции со странами СНГ и соседними государствами на Западе.

Черный Владимир Владимирович, Политехническая академия: — Когда-то немецкая марка была денежным средством в соседней Австрии. Соответствует ли наша сегодняшняя ситуация той и приемлем ли этот вариант для нас?

Богданкевич: — И сейчас австрийский шиллинг связан с немецкой маркой фиксированным курсом, который жестко поддерживается Банком Австрии. В условиях огромной зависимости экономики Беларуси от рынка России в ближайшей перспективе необходимо обеспечить по аналогии добровольную фиксированную связку белорусского рубля и рубля Российской Федерации. Это на 99,9% обеспечило бы нормальные торгово-экономические отношения Беларуси с Россией.

Сигалова Жанна Петровна, Минск: — Очень много Кебич сейчас обещает различных льгот. И пенсионерам, и инвалидам и рабочим, и крестьянам. Но откуда он возьмет деньги? Второй вопрос: неужели Россия даст нам деньги для объединения денежных систем?

Богданкевич: — Увеличение зарплаты и пенсий не увеличит количества продуктов и товаров, потребляемых гражданами, если не увеличится их производство. Разумный политик должен направить свою энергию на создание условий для роста производства, увеличения производительности труда, сокращения издержек. Безресурсные деньги, которые обещает уважаемый Вячеслав Францевич дать дополнительно нашим гражданам (если это будет сделано в условиях падения производства), приведут лишь к росту цен и их обесцениванию. В результате граждане и после такой "поддержки" по-прежнему будут нищими.

Что касается второго вопроса, то, разумеется, рыночная Россия не занимается благотворительностью. Чтобы получить российские рубли, надо поставить России товары, иного не дано. 12 апреля российская сторона обязалась выделить нам кредиты в размере 200 млрд.российских рублей, в мае она заявила, что выделит в мае— июне 150 млрд.рублей, однако, на сегодняшний день нами не получено в счет этих обещанных сумм ни одного рубля. Хотя в Минфине и говорят о возможном предоставлении в июне некоторой суммы, но не более 50 млрд.рублей.

Глушаков Николай Иванович, Гомель, объединение "Беларуснефть": — Как Вы думаете, какую ответственность должно нести правительство, если проводимая им политика наносит ущерб государству и народу?

Богданкевич: — Полагаю, что народ должен иметь возможность заменить такое правительство.

Оксана Бакун, жена военнослужащего: — Почему Вы, Станислав Антонович, не высказали свою позицию по поводу союза с Россией гораздо раньше, а сделали это только недавно? И второй вопрос: за какого кандидата на пост президента Вы отдадите свой голос?

Богданкевич: — По устной договоренности с Черномырдиным было решено, что последняя редакция договора после консультаций может быть изменена. Однако, как известно, Россия не пошла на изменения и даже ужесточила свою позицию. Поэтому пришлось не только высказать свое мнение публично, но и послать письма Верховному Совету о принципиальном несогласии по поводу объединения на таких условиях... А голосовать буду за Станислава Шушкевича.

Пожеленко, инженер, Минск: — В постановлении Совмина о кредитовании жилищного строительства есть пункт "д", в котором идет речь о малоимущих гражданах. Сбербанк должен был выдавать им льготные кредиты. Я обращалась в райисполком, мне ответили, что денег нет и никаких кредитов выдаваться не будет.

Богданкевич: — Действительно, вопрос строительства ЖСК рассматривался на Президиуме Верховного Совета с участием Национального и Сберегательного банков. Мы выделили сто миллиардов рублей Сбербанку для кредитования этих операций. Сам Сбербанк направляет до сорока процентов всех привлеченных средств на эти цели, что составит в первом полугодии этого года еще 150 миллиардов рублей. Объемы кредитов доведены через облисполкомы.

Пожеленко: — Но я была там, мне сказали, что денег нет...

Богданкевич: — Этим занимается правительство. На минувшей неделе, как я знаю, дополнительные деньги распределены по облисполкомам.

Ковалев Вячеслав Николаевич, инженер: — В прошлом году, еще до российской реформы, моя теща положила 30 тысяч российских рублей в коммерческий банк. Сейчас вышло постановление Национального банка о том, что расчетные билеты являются единым платежным средством. Когда мы будем снимать свои деньги, обязан ли коммерческий банк пересчитать наш вклад по курсу?

Богданкевич: — Нет, не обязан.

Холод, инженер: — Есть ли программа стабилизации нашего "зайчика" вне рублевой зоны?

Богданкевич: — Да. Мы недавно рассматривали основные направления денежно-кредитной политики на этот год. И эта программа утверждена.

Холод: — Но правительство ведет республику к объединению денежных систем. А Вы принимаете программу стабилизации своей валюты вне рублевой зоны. Почему нет единого мнения?

Богданкевич: — Сегодня то известное соглашение с Россией практически не действует. Ожидание того, что оно начнет действовать, приводит к большим потерям, вызванным путаницей в расчетах. Дело в том, что российский рубль по балансу и учету проходил по такому же номиналу, как и белорусский. То есть практически мы в десять раз занижали свои активы...

Пахневич Валентин Семенович, Городок Витебской области: — Где Вы родились и какие учебные заведения заканчивали?

Богданкевич: — Я родился в деревне Шаповалы Воложинского района. Учился в местной Дубровской школе. Потом закончил Московский финансовый институт.

Прокопенко Нина Михайловна: — Я получаю по почте алименты из России. Почему мне деньги меняют не один к десяти, а один к восьми? Государство наживается даже на алиментах? Почему тогда не дают российскими деньгами?

Богданкевич: — Для переводов по неторговым операциям установлен специальный обменный курс, основанный на среднем рыночном курсе обмена наличной валюты. Никто не наживается на этих переводах. Если средства, поступающие из России, зачисляются по курсу 1:8, то и гражданин Беларуси переводит свои деньги в Россию на алименты и другие неторговые операции по такому же курсу.

Семья Бурмако из Минска: — Как Вы относитесь как профессионал к экономической концепции Народного фронта? И будете ли сотрудничать с ними, если они придут к власти?

Богданкевич: — Я готов сотрудничать с любыми движениями и партиями, которые будут способны реализовать программу рыночных реформ...

Дайджест-пресс

В Москве все дети до двух лет получают возможность ежедневно пить новый молочный продукт бифидкефир. До недавней поры этот засекреченный препарат строго дозированно назначали лишь космонавтам.

Бифидумбактерин, лечебный препарат, входящий в состав целебного кефира, способен предотвращать кишечные расстройства, рассасывать раковые клетки, снижать проявление аллергий и диатезов, смягчать последствия стрессов. Дефицитный продукт производит Лианозовский завод детских молочных продуктов.

❏

По данным Ассоциации коммерческих банков Латвии, в первом квартале 1994 года по основным показателям деятельности первое место в стране занял комбанк "Балтия", вторым и третьим оказались государственные — Латвийский универсальный банк и Сбербанк.

❏

Украина согласилась снизить первоначально заявленную цену перевалки российской нефти в среднем на 3 доллара за каждую тонну.

Транзит российской экспортной нефти через Украину должен увеличиться в текущем году на 45 процентов.

❏

Кризис производства сегодня сковал работу всех российских тракторных и комбайновых заводов.

По оценкам председателя Комитета по аграрным вопросам Совета Федерации России В.Зволинского, если ситуацию с производством сельхозмашин не изменить, то в 1995 году нечем будет ни сеять, ни косить.

❏

Петроградский райсуд Санкт-Петербурга рассмотрел уголовное дело Игоря Малахова, подозревавшегося в убийстве певца Игоря Талькова.

Малахов признан виновным лишь в незаконном приобретении и хранении огнестрельного оружия и боеприпасов. В совокупности с предыдущим неотбытым наказанием (1 год) суд приговорил его к 3 годам 6 месяцам лишения свободы условно с испытательным сроком на 4 года. Правосудие так и не установило, кто же стрелял в Талькова и из какого оружия.

❏

В Москве убит финансовый директор объединения "Экспортхлеб" Наталья Чернышева.

Ее труп с разбитой головой был найден в квартире вместе с телами матери и сестры. Несмотря на ограбление квартиры, следствие не исключает версию спланированного убийства.

Обзор подготовил Юрий НОЯРОВИЧ по материалам "Новой ежедневной газеты", "Делового мира", "Российской газеты", "Мегаполис-континента", "Независимой газеты", "Труда".

Специальный корреспондент "Народной газеты" провожает футбольную сборную России на чемпионат мира

Павел Садырин ставит на бедных, голодных и лишенных пионерской солидарности

Василий САРЫЧЕВ

И все-таки они наши. И именно из-за них мы будем неделями утомлять пуфик и глаза, нервно теребить обшивку, ерзать, хрипеть, восхищаться, скорбеть и любить, любить, любить...

Эти 22 парня отбирались мучительно нелегко. Полгода назад возникло письмо четырнадцати сильнейших российских футболистов, отказывавших в доверии главному тренеру сборной Павлу Садырину по финансовым и иным соображениям. Это была действительно гроза в декабре — сборная России имела на тот момент приличные игру и европейский рейтинг, а Садырин более года — исключительную прессу и уважительные оценки специалистов.

— Дело было, конечно, не в финансах и тем более не в конкретном тренере, — заявил Павел Садырин участникам последней перед отлетом на чемпионат мира пресс-конференции. — Это была куда более крупная игра, в которую оказались втянутыми футболисты.

— Что вы испытываете к ним, отказавшимся встать под знамена национальной сборной и бросившим в вас столько камней?

— Мне их жаль.

А камней действительно хватило. На тренера было просто достаточно взглянуть. В последний раз я вживую видел его в ноябре. Сегодняшний Садырин постарел лет на десять.

— Уверен, ни одна сборная не готовилась к этому чемпионату в таких условиях, — сказал Садырин после объявления окончательного заявочного списка игроков. — Отборочные игры мы провели одним составом, а после внезапного ЧП все перевернулось, пришлось привлекать в сборную совсем других людей, а в уме все держать тех.

— Но наконец все определилось. Вы не боитесь, что после всех этих злоключений и с "другими людьми" провалитесь в Штатах? — спросили Садырина журналисты.

— За эти месяцы я пережил столько, что все чувства, и чувство страха в том числе, у меня атрофировались, — ответил главный тренер. — Мне все равно, что будет потом, сейчас меня заботит только чемпионат.

— Вам не хотелось в какой-то момент махнуть на все и уйти?

— Это был бы самый простой вариант. Уйти — означало сдаться.

Пресс-конференция проходила на следующий день после контрольного матча россиян со сборной Словакии (2:1) — накануне отлета команды в Австрию и оттуда в США. Против словаков не смогли играть несколько человек, еще некоторые вышли на поле не вполне здоровыми.

— В хорошем состоянии прибыли на последний сбор Попов, Радченко, Цымбаларь, оба голкипера, — прокомментировал готовность игроков главный тренер. — Менее впечатляют показатели оправляющихся от травм Саленко и Мостового, но времени остается достаточно и форму они непременно наберут. Верю я и в Бесчастных, находящегося в последние месяцы в психологической "яме".

Посетовал главный тренер сборной на оставленные без внимания просьбы о переносе матча чемпионата России "Спартак" (Владикавказ) — "Спартак" (Москва), где убийственно гостеприимные хозяева поля травмировали Ледяхова, Карпина и Онопко.

— Такого я, признаться, и ждал, — не скрывал Садырин. — А могли вообще ноги переломать.

Как водится, самое интересное происходило после пресс-конференции. В компании с представителями "Спорт-экспресса", "Футбольного курьера", "Комсомолки", а также шведским и двумя бразильскими коллегами вашему слуге случилось перехватить Павла Федоровича в одном из коридоров НОКа России.

Суетливо-назойливым бразильцам не повезло.

— У нас вот так все! — и главный тренер красноречиво выставил большой палец. — И вообще у нас 22 классных игрока, и мы будем вас волтузить вот так, вот так и вот так.

Шведу Садырин сообщил в телекамеру, что наиболее серьезным соперником в подгруппе считает Швецию, а после паузы и довольной улыбки журналиста добавил: "... Бразилию и Камерун".

— Предложение какого клуба вы примете, если вдруг окажетесь тренером чемпионов мира? — загадал шведский коллега.

— Я тогда вообще футбол брошу. Не станет мечты.

Более откровенен и терпелив тренер был с соотечественниками.

— В "отказниках" так и остались Добровольский, Шалимов, Кульков, Иванов, Колыванов, Канчельскис и Кирьяков. Вы жалеете о потере этих игроков?

— По большому счету я жалею об одном Канчельскисе, попавшем в историю случайно, как кур во щи. Моей команде по-настоящему был нужен он, а также Кирьяков и, возможно, Колыванов. Но они проявили пионерскую солидарность, требуя, чтобы я взял в Америку всех семерых. А зачем они мне все? Шалимов, Кульков, а особенно Добровольский мне совсем не нужны — не из-за злополучного письма — они не подходят этой команде по игре. И по человеческим качествам. Зачем мне в Америке революции? И как я могу отцеплять из-за них не менее сильных игроков, добросовестно эти полгода отпахавших?

— Точно ли прозвучала в западной прессе поданная от вашего имени мысль: "Сытым и обласканным я предпочитаю бедных и голодных"?

— Не совсем, хотя, согласитесь, у последних больше неутоленного самолюбия и мотивации.

— Существует мнение, что ряд наших легионеров не хотят ехать на чемпионат мира, просто боясь за свой рейтинг...

— Не знаю, сейчас можно много чего предполагать. Я не хочу уподобляться им и лить грязь.

— 40 тысяч долларов каждому игроку за выход из подгруппы, по 150 тысяч — в случае первого места... ПФЛ (Профессиональная футбольная лига. — **В.С.**) стала богата?

— Это будут деньги спонсора — "Рибока" и призовые средства ФИФА.

— Какое выступление своей команды вы сочтете хорошим и очень хорошим?

— Я буду смотреть на вещи реально. "Группу" мы пройти обязаны, выход в четвертьфинал будет хорошим результатом, в полуфинал — очень хорошим.

Последние вопросы задавались уже на ходу — Садырин был увлекаем на "круглый стол" в "Комсомолку".

Он уже открывал дверцу своего новенького "БМВ", когда от "Народной газеты" последовал "каркающий" вопрос.

— Дважды на главных соревнованиях цикла одним из камней преткновения становился у ваших предшественников (Бескова, Бышовца) "национальный вопрос". Речь не о сознательном национализме, а о менталитете, особенностях воспитания, среды... В вашей команде...

— ... Такой заботы нет. На этой почве проблем никогда не возникало, и я не вижу их впереди. Неперспективный вопрос!

Дай-то Бог.

И удачи!

Москва—Минск.



Праграма тэлеперадач

Чацвер, 9 чэрвеня

Беларускае тэлебачанне

13.30. Навіны.
13.40. "Батальёны просяць агню". Маст. фільм. 3-я і 4-я серыі.
16.55. Праграма перадач.
17.00. "Максім Гарэцкі. Прысады жыцця". Дак. фільм.
17.30. Навіны (з сурдаперакладам).
17.40. Да 50-годдзя вызвалення Беларусі. "Так гэта было..." Расказвае І.Я.Мадэкін, былы камандзір гаўбічнай батарэі.
18.05. Зачытайце маё пісьмо...
18.10. Абласныя навіны (Гродна).
18.25. Навіны Бі-бі-сі.
18.55. Родныя краявіды. "Бярэзінскі запаведнік". 2-я серыя.
19.00. Трыбуна кандыдатаў у прэзідэнты.
20.40. Калыханка.
21.00. Панарама.
21.35. "Сенсацыя". 6-я серыя.
22.35. Пяць хвілін на жарты.
22.40. "Рок-айленд". Канцэртная праграма з удзелам групы "ДДТ".
23.40. Кантакт.
23.35. НІКа.
23.55. Надвор'е.
0.05. Пад купалам Сусвету.

Канал "Астанкіна"

11.00, 14.00, 17.00, 20.00, 23.00. Навіны.
11.20. "Джыўс і Вустэр". Маст. фільм.
12.10. "Яго вялікасць футбол". Дак. фільм.
14.25. Прадпрымальнік.
14.50. Як дабіцца поспеху.
15.05. "Як папаўняецца казна". Перадача для дзяцей.
15.10. "Прыгоды Тома Соера".
15.40. Мультытролія.
16.00. ... Да 16 і старэйшым.
16.40. Планета.
17.20. Адкрыццё Х Міжнароднага конкурсу імя П.І.Чайкоўскага.
17.55, 20.35. Надвор'е.
18.00. Гадзіна пік.
18.25. "Дзікая ружа".
18.50. Працяг трансляцыі Х Міжнароднага конкурсу імя П.І.Чайкоўскага.
19.40. Добрай ночы, малышы!
20.45. Вагон 03.
20.55. Лато "Мільён".
21.25. "Сястрычкі Ліберці". Маст. фільм.
23.10. Закрыццё кінафестывалю "Кінатаўр".

Канал "Расія"

15.00, 19.00, 22.20. Весткі.
15.20. Студыя "Рост".
15.50. Там-там навіны.
16.05. Новая лінія. "Курсіў".
16.50. "Буслы". Тэлефільм.
17.00. Будні.
17.45. Свята кожны дзень.
17.55. У свеце аўта- і мотаспорту.
18.25. Свая гульня.
19.25. Падрабязнасці.
19.35. "Санта-Барбара".
20.25. Пяць хвілін пра добрае жыццё.
20.30. Гранд-рэпартаж. "Цыганская рапсодыя".
21.00. Звычайная справа.
21.20. Я — лідэр.
21.45. Рэк-тайм.
22.40. Аўтаімгненне.
22.45. Зоркі гавораць.
22.50. Спартыўная карусель.
22.55. Экран крымінальных паведамленняў.
23.05. Балет Санкт-Пецярбурга. "Прынцэса".
23.40. Пецярбургскія гісторыі. Бен Бенцыянаў.

Санкт-Пецярбург

13.00. Хуткая дапамога.
13.30. Сем сланоў.
14.00. Тэатральная правінцыя.
17.05. "Там, дзе жыве Павуціныч".
17.20. Сёння і штодзённа.
17.40. Чалавек на зямлі.
18.10. Вялікі фестываль.
18.50. Спорт, спорт, спорт...
19.05. Будні.
19.25. Тэлемагазін.
19.30. "Маленькія трагедыі". Маст. фільм. 3-я серыя.
20.45. Тэлеслужба бяспекі.
20.55. Блеф-клуб.
21.35. Мультфільм для дарослых.
22.00. Спартыўныя навіны.
22.10. Ваш стыль.
22.20. Вячэрні звон.

Надвор'е

Сёння ўдзень па рэспубліцы чакаецца цёплае, пераважна без ападкаў, надвор'е. Тэмпература паветра ў Магілёве, Віцебску — 20—22, Гродне, Мінску — 21—23, Брэсце, Гомелі — 22—24 градусы цяпла.

У наступныя двое сутак: 10-га месцамі, 11-га на большай частцы тэрыторыі — дажджы. Тэмпература паветра ноччу — 7—12, удзень — 16—21 градус цяпла.

Астранамічны каляндар — 9.06

Узыход і заход сонца: Мінск — 4.39, 21.38; Віцебск — 4.20, 21.36; Магілёў — 4.28, 21.27; Гомель — 4.34, 21.17; Гродна — 4.55, 21.53; Брэст — 5.05, 21.43.

Даўжыня дня ў Мінску — 16 гадзін 59 мінут.

Маладзік — 11 гадзін 26 мінут.

Глазами очевидца

II. Жить можно где хочешь, но отдыхать лучше на Кипре

(Продолжение. Начало в номере за 7 июня с.г.)

Я утверждал это в предыдущем репортаже, остаюсь при этом же мнении и сегодня. Да и в самом деле: где еще лучше относятся к отдыхающим, чем на экзотическом острове Кипр? Гостеприимно распахивают свои двери не только белоснежные комфортабельные отели, но и все уличные ресторанчики, супермаркеты и просто небольшие магазины и лавчонки. Не один десяток километров тянется вдоль побережья курортный городок Лимассоль, такая же протяженность различных торговых рядов. А у нас в Минске? По всему проспекту Скорины торговых точек столько, сколько там в пределах одного маленького квартала. Зато не сосчитаешь в нашей столице количество чиновнических контор. Каждой подай если не весь первый этаж огромного дома, то как минимум подъезд-другой.

Что и говорить, обидно за родное Отечество. Ладно уж Минск по блеску уступает Вене, Парижу, так не может конкурировать он и с каким-то провинциальным городком Лимассоль, что на Кипре. Еще раскаленное солнце не спряталось за невысокие вершины соседних гор, а разноцветье лампочек-свеч завлекает в многочисленные кафе, рестораны, бары. Да и магазины не спешат закрываться, прятать свои товары за витрины и прилавки. Кстати, во многие магазины здесь можно не заходить. Все, чем они богаты, выставляется на улицы, точнее, выкатывается на специальных тележках. Смотри, примеривай, покупай! А в том, что ты обязательно что-нибудь купишь, сомнений нет — умеют хозяева местных торговых точек уговаривать туристов. Умеют и обслуживать. Чтобы ни купил — обязательно хорошо упакуют, положат в полиэтиленовую сеточку. И непременно поблагодарят за покупку. Поучиться бы нашим торгашам!

Так ведь там не государственные магазины, а частные, каждый борется за покупателя, скажете вы. А мне-то какое дело, какие у них там магазины? Я плачу деньги и хочу за них приобрести качественный товар, уйти из лавки с неиспорченным настроением. Не представляю себе, как бы отреагировал хозяин торгового зала, если бы из уст его продавца прозвучало в адрес покупателя: "Сколько можно мерить, не нравится — не бери..." А у нас? Нахамить может не только юная продавщица, но и в солидных годах рубщик мяса или даже бабушка-уборщица. И никому не пожалуешься. Раньше хоть обиду можно было выразить, записав несколько гневных строк в книгу жалоб и предложений. Теперь же их просто-напросто нет. А если где и висят, то никто их не читает, никаких мер не принимает.

Вообще, интересно гулять по улицам и улочкам кипрских городов и городков. Идешь и видишь: на дереве висит велосипед. Нет, это не проказничество ребятишек. Это солидная фирма заботится об отдыхе туристов. А вдруг дома твой лучший друг — велосипед. Не расставайся с ним и здесь, на Кипре. Снимай с дерева, садись и крути педалями. Правда, не забудь позвонить по указанному на табличке телефону и сообщить, что ты взял велосипед напрокат. Заплатишь, когда вдоволь накатаешься. Такое же удовольствие могут иметь и те, кто любит гонять мотоцикл или автомашину. Посмотрите на снимок — какой автопарк стоит прямо на улице, перед витринами магазинов, и это вы сможете увидеть буквально через каждые двести—триста метров. Техника, заметил, в основном японская, но выбор богатый. Хочешь махнуть в горы, познакомиться с жизнью национальной кипрской деревни — садись за руль какого-нибудь джипа, решил съездить в столицу островного государства — к твоим услугам скоростные "Тойоты". Не забудь только, что на Кипре, как и в Англии и некоторых других странах, левостороннее движение. Да и светофоров не много. Как и ограничительных знаков.

Обратил внимание: киприоты любят свободную жизнь. Можно несколько раз проехать весь город и не встретить полицейского. Хотя, казалось бы, надсмотр нужен. Особенно за подростками, увлекающимися быстрой ездой на мотоциклах. Сбившись в стаи, они порой устраивают на центральных улицах такой тарарам, что хоть уши затыкай...

И все же киприоты — народ законопослушный. Зайдя в полицейский участок, я поинтересовался: много ли преступлений совершается в Лимассоле — втором по величине городе на Кипре? К счастью, нет. Да я и сам заметил: ни одного пьяного, ни одного драчуна. Можно не оберегаться и воришек. Один мой знакомый случайно оставил свои вещи в супермаркете, вспомнил через несколько часов, зашел, а они лежат на том же месте, где он их оставил. Уходя с пляжа в отель, мы никогда ничего не забирали, и в голове не было, что вернемся, а чего-то не будет.

Подумалось: сегодня на солнечный остров приезжают отдыхать солидные люди. Киприоты уважают туристов, туристы уважают киприотов. Как бы хотелось, чтобы никакая инфекция (прежде всего криминального характера) не была занесена нашими соотечественниками.

...Вечер на Лимассоль, как и на другие курортные городки, опускается неожиданно — только что светило солнце и вдруг приходится зажигать электроосвещение. Но это не останавливает беззаботную, радостную жизнь отдыхающих. Вместе с ними не думают готовиться ко сну и киприоты. Наоборот, кажется, что с наступлением вечера они выходят, простите, на ловлю туристов. Почти возле каждого ресторанчика стоит так называемый зазывала и буквально умоляет заглянуть к ним на огонек. Отсюда и соответствующее обслуживание. Никогда хозяин питейно-закусочного заведения не скажет: "Уходите, у нас закончился рабочий день". Да и вообще, здесь, на Кипре, как и в любой достойной стране, четко действует неписаное правило: покупатель всегда прав. А потому каждому его приходу рады, каждая его покупка сопровождается словом "спасибо".

Разные есть отдыхающие — тихие дневные купальщики и любители острых ночных ощущений. Никто не в обиде за сервис здешних островитян. Тот, кому не спится, может стать завсегдатаем ночных клубов, которых немало не только в городе, но и на периферии, в горах. Редко кто из туристов не заглянет на вечерок-другой в кипрскую деревню, где тебя встретят с представлениями национального колорита, атрибутикой старых-старых времен. Словом, ты почувствуешь жизнь настоящих островитян.

Кстати, киприоты, как мне показалось, очень открытый народ. Почти каждый знает не только греческий или турецкий языки, но обязательно еще и английский. А многие владеют и рядом других европейских языков. И войти в контакт с аборигеном — не проблема. Тут же услышишь: жаль, что вот уже двадцать лет часть острова оккупирована турецкими войсками. Никосия — на сегодняшний день единственная столица мира, в которой проходит демаркационная линия. Киприоты — не самый богатый в мире народ, но и не самый бедный: на каждые три человека приходится одна автомашина. Служащий среднего уровня зарабатывает в месяц примерно 550—600 долларов. Жилье в основном частное, хижин или хибар я, например, нигде не видел.

Впрочем, о жилищной теме на острове Кипр следует поговорить отдельно. Об этом — в завтрашнем репортаже. А в заключение сегодняшнего еще раз с удовольствием отмечу, что путешествие на Кипр вам может в любое время предложить зарекомендовавшая себя с самой лучшей стороны туристическая фирма "Алатан авиатур". Ее адрес: г.Минск, ул.Янки Купалы, 21. По телефону можете позвонить по следующим номерам: 29-32-61 и 76-84-22.

Максим ЗАБРОДСКИЙ.

Минск — Ларнака — Лимассоль — Никосия — Ларнака — Минск











НА СНИМКАХ (сверху вниз):
- ❏ резиденция кипрского архиепископа;
- ❏ хочешь покататься на велосипеде — снимай с дерева;
- ❏ любит молодежь мотороллеры;
- ❏ пункты проката автотехники на каждом углу;
- ❏ в центре Никосии.

Фото автора.

Тел./факс: (0172) 68-25-29, 68-26-24.
Тел. (0172) 68-28-11.

РЕКЛАМА

Минский завод "Ударник"
продает со склада в Минске

КАБЕЛЬ:
- медный КГВ, КГВВ, КВВГ, ВВГ,
- алюминиевый АВВГ, АПВГ, ААБлУ, ААШвУ.

Тел.: (0172) 68-82-06, 68-82-07, 68-82-08, факс 33-34-23;

КОТЛЫ ОТОПИТЕЛЬНЫЕ
КС-Т-25, КС-Т-12,5, КС-ТГ-12,5.

Тел.: (0172) 68-82-29, 33-39-78.

"ЮПОКОМ-АВТО"
предлагает со склада в Минске:

- Volkswagen-Golf-GL,
- а/м ВАЗ-21043, -21053, -21063, -2107, -21074, -21083, -2109, -21093, -21099, -2121 "НИВА",
- м/а РАФ-22038 (пассажир-ский),
- -22031-01 (скорая помощь),
- -грузовые всех модификаций.

ИЗУЧАЕМ СПРОС на электроинструменты: дрели, перфораторы, д/о станки фирмы "DauER".
Форма оплаты — любая.
Поставка — немедленная со склада в Минске.

Тел./факс: (0172) 262-146, 262-149.

РЕАЛИЗУЕМ

бензин **АИ-93, А-76**
дизтопливо
Оптом и в розницу.
Тел. (0172) 78-54-94.

АТЛАНТ М

ВАШ ПАРТНЕР
ПО ПОСТАВКАМ ТОПЛИВНОЙ АППАРАТУРЫ

ПРЕДЛАГАЕМ **РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЕ ТОПЛИВНЫЕ НАСОСЫ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ**

предназначены
для установки
на 2-,4-,6-цилиндровые
двигатели
(Д21А, Д120, Д144-80,
Д144-32, Д144-07, Д240;
Д243, СМД-72, СМД-66).

У нас Вы можете приобрести также различные
ФОРСУНКИ и РАСПЫЛИТЕЛИ.
Гарантируем высокое качество и конкурентные цены.

Поставщик- МГП "АСПЕКТ"

Банковские реквизиты:
Р/с N 000609235 в Советском отд. АК БПСБ в Минске, код 153001339.

Форма оплаты: предоплата или по чековой книжке.

Получение по адресу:
Минск, ул. Стебенева, 22
(Институт рыбного хозяйства).

АСПЕКТ ☎ (0172) 77-47-21, (0172) 77-55-41

СТУДЫЯ ТВОРЧАЙ МОЛАДЗІ "СЯБРЫНА"
г.Маладзечна

ПРАПАНУЕ установам культуры, арганізацыям вольнага часу, а таксама прыватным асобам оптам і ў розніцу
МУЗЫЧНЫЯ ІНСТРУМЕНТЫ і АПАРАТУРУ рознастайнай складанасці і ўзроўню:
ад балалайкі да прафесіянальнага сінтэзатара,
ад дзіцячага барабана да эстраднай ударнай устаноўкі.

ПАСТАВІМ вам гукавую апаратуру і асвятляльную тэхніку рознай складанасці для абсталявання канцэртных залаў, кафэ, бараў, канферэнц-залаў і залаў для дзелавых сустрэч і, па жаданню, зробім яе мантаж.

СТМ "СЯБРЫНА" — гэта гандаль без пасрэднікаў інструментамі айчыннай і замежнай вытворчасці.
Адрэсуйся — са склада ў Маладзечне.

Тэл. (01773) 7-26-34.

Организация реализует
со складов в Минске и Москве:

- ГАЗ - 31029 (салон "люкс"),
- автомобили супер - МАЗ,
- прицепы и полуприцепы (цена на 20-25% ниже заводской).

Тел. (0172) 436-141.

- обои (Германия) по цене от 4 до 5 долл. за рулон, крупным и мелким оптом (от 50 шт.).

ОСМОС
Минск, пр. Ф.Скорины, 115

Предприятие оптовых поставок

Реализует
Мазут по цене - **$ 59.5**
Битум по цене - **$ 81.5**
Оплата - в белорусских рублях
Срок поставки - до 5 дней
Тел.:(0172) 64-12-80, 64-16-82, 64-17-50; факс 64-13-31.

Предприятие
РЕАЛИЗУЕТ

кормораздатчики
КТУ-10-09.

Тел. в Кобрине:
2-86-21, 2-86-22,
2-86-23, 2-86-18.

Реализуем
РУКАВА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ для ДТ.
Тел. (0172) 66-44-59.

Бананы, апельсины и другие *экзотические* фрукты по *самым низким ценам* в Республике Беларусь.

Тел. в Молодечно (8-273) 7-22-52.

OLIVER **РЕАЛИЗУЕМ:**
- КАРБИД КАЛЬЦИЯ.
- КРАСКУ МЛ-12 (мокрый асфальт). 1кг-5$;

ПРИОБРЕТЕМ: ТРАКТОРЫ МТЗ-82 УК

Тел. 77-80-11, 77-31-09
факс (0172) 78-68-21

Организация реализует:
- бытовые кондиционеры БК-2300 МХ,
- холодильники и морозильники "Минск",
- бытовые вязальные машины "Нева-5", "Нева-11", "Ладога-3",
- устройства для перемотки пряжи,
- стиральные машины "Веселица" (итальянская лицензия),
- напитки газированные 1,5 л (Польша, доставка в Минск).

Форма оплаты — любая.

Тел.: (0172) 202-568, 537-474, 217-738.

ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ
со склада в Могилеве:

ВАННЫ: -стальные ВСТ-1,7;
-чугунные ВЧМО-1,7, ВЧМО-1,5.

Тел. (0222) 22-36-39.

ПРОДАЕМ:
- тракторы (мини-МТЗ-082), МТЗ-80Л,
- автомобили МАЗ-54328,
- линолеум (Югославия).

Тел.: (0172) 24-83-96, 24-83-56.

Благотворительное
белорусско-германское
совместное предприятие
"НАДЕЖДА-XXI ВЕК"
объявляет конкурс на замещение должности
ЗАВЕДУЮЩЕГО ПРОИЗВОДСТВОМ
столовой детского оздоровительного центра
(Вилейский р-н, 76 км от Минска).
Предоставляется служебная квартира. Заявления принимаются до 20 июня с.г.

Адрес: г.Минск, ул. Ф.Скорины, 28—114.
Тел. в Минске: (0172) 39-48-47, 39-52-71, 39-48-73.

ПКФ "ШАЛИ"
реализует:
магнитные пускатели,
автоматические
выключатели, кабель КГ,
КОГ, кнопочные посты,
контакторы.
Тел. (01773) 74-53-5.

ОПП "ВВЕДЕНИЕ" ПРЕДЛАГАЕТ:
БОЛТЫ, ГАЙКИ, ШАЙБЫ, СЕТКУ, ТНП
производства
Саратовского
метизного завода

Тел.: (0172) 26-03-54, 21-03-95.

Salbi

г. Минск,
т. 0172/494-006,
384-036
магазин "SALBI"
ул.Якубова,76
г.Бобруйск
т. 02251/77759
т./факс 02251/74057

HELKAMA

ДЛЯ БАРОВ, ОФИСОВ, РЕСТОРАНОВ И КАФЕ.

1. Двойные закаленные стекла холодильных установок не запотевают
2. Оптимальное использование внутреннего объема
3. Панель автоматического управления удобно располагается снаружи
4. Размораживание камер осуществляется под управлением реле
5. В качестве термоизоляционного материала используются только соединения, которые не содержат фреона
6. Автоматическое закрывание стеклянных дверей
7. Распределение низкой температуры
8. Направление открывания дверей оборудования изменяется
9. Яркое внутреннее освещение холодильных камер

- Горизонтальные морозильники "GRAM" (Дания)
- Воздухоочистители (HELKAMA)
- Электрокамины для бань (HELKAMA)
- Электроплиты (HELKAMA)
- Микроволновые печи (MOULINEX)
- Кухонные комбайны (MOULINEX)
- Кофеварки (MOULINEX)
- Стиральные машины (CANDY)

EXPAR тел.20 29 56

ОРГАНИЗАЦИЯ

КВАЛИФИЦИРОВАННО

РАЗРАБОТАЕТ и ВЫПОЛНИТ "под ключ"
ИНТЕРЬЕРЫ офисов, магазинов, квартир и др. помещений;

РАЗРАБОТАЕТ
ПРОЕКТЫ КОТТЕДЖЕЙ;

РЕАЛИЗУЕТ
импортные строительные и отделочные материалы: (черепицу, окна, двери, облицовочные панели, плитку, жалюзи).

Тел. (0172) 269-818.

ПРИГЛАШАЕМ
ГЛАВНОГО БУХГАЛТЕРА
со стажем работы.
Тел. (8-0172) 66-16-38.

КРАСКИ
ЭМАЛИ и НИТРОЭМАЛИ различных цветов, **ГРУНТОВКА.**
ДВУОКИСЬ ТИТАНА Р.О.-2
со склада в г.Минске.
Тел./факс (8-0172) 66-16-38, тел. 68-35-44.

ОПЕРАТИВНО и КАЧЕСТВЕННО

РЕМОНТИРУЕМ:
- погрузчики ТО-18, ТО-18А, ТО-18Б, ТО-25, ТО-28,
- коробки передач У 35605, У 35606, У 35607 (пр-во Польша),
- РОМы, демпферы, распределители РС-25, гидроцилиндры и др. узлы;

РЕАЛИЗУЕМ ЗАПЧАСТИ К ПОГРУЗЧИКАМ.
ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ по адресу:
223020, п.Кунцевщина, Минский р-н,
ООО "Дормашсервис", АО "Амкодор".
Тел. (0172) 98-83-43. Факс 51-64-55.

Организация

РЕАЛИЗУЕТ: линолеум утепленный различных расцветок (пр-во Индия), каучук СКИ-3;
ПРОИЗВОДИТ РЕМОНТ И ПОКРЫТИЕ кровли битумно-полимерными мастиками;
ПРИНИМАЕТ ЗАЯВКИ на поставку растворителя "Сальвент" и абразивных материалов.

Тел. (0172) 23-55-36 (с 9.00 до 18.00).

ФИРМА
БЕЛТРАНСИМПЭКС

Постоянно реализует со склада в Москве и в Минске
по ценам ниже заводских
- автомобили МАЗ всех модификаций
- тракторы МТЗ-82 УК
- автокраны КС 3577-4 "Ивановец" на базе МАЗ и УРАЛ

- Приобретает МАЗ 5337 (шасси)

Приобретает Российские безналичные рубли

Тел./факс в Минске (0172) 36-04-56, 36-13-68
Тел./факс в Москве (095) 924-41-20, 925-91-25

Предприятие
реализует:
- КОТЛЫ "Братск"-М, КЧМ-2М для коттеджей,
- ТРУБЫ эл./св. 22х2 ГОСТ 10704-91,
- ОТВОДЫ 159, 219, 273, 325, 426,
- ВАННЫ стальные 1,7.

Тел. (0172) 32-10-21.

ОРГАНИЗАЦИЯ ОСУЩЕСТВЛЯЕТ
ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ
по Беларуси и СНГ.
Тел. (0172)36-04-67.
Факс(0172)36-04-56.

Организация
РЕМОНТИРУЕТ
общепромышленные и крановые электродвигатели любой мощности, телефонные аппараты любых модификаций;
РЕАЛИЗУЕТ:
новые электродвигатели, эмальпровод, электрокосы "Ручеек"-3, телефонные аппараты;
КУПИТ
эмальпровод.
Тел./факсы: (0172) 45-78-85, 30-89-17.
Тел. 30-89-18.

ОРГАНИЗАЦИЯ
РЕАЛИЗУЕТ
И ПРИНИМАЕТ ЗАЯВКИ
НА ИЗГОТОВЛЕНИЕ:
- сварочных полуавтоматов Iмах. -180А, U1-220В,
- четырехпостовых зарядных станций Iмах. -25А,
- пусковых и пускозарядных устройств на 12 и 24В,
- блоков питания для кварцево-галогенных ламп.

Тел./факс (0172) 39-70-94.

Организация реализует:
- оконные, дверные блоки,
- телефонные аппараты,
- отопительные котлы.

Тел. (0172) 27-80-71
(с 9.00 до 17.00).

Организация продает
со склада в Минске
крупным и мелким оптом
СУХИЕ ВИНА
(пр-во Болгария).
Форма оплаты — любая.
Тел./факс (0172) 30-52-72.

Продаем Новые автомобили
ВАЗ «Нива»
или МЕНЯЕМ на
ФУРАЖНОЕ ЗЕРНО
Продаем комбикорм для свиней
☎ *(0172)34-24-81, 34-70-80.*
KONSTANTIN ИНВЕСТИЦИОННО-КОММЕРЧЕСКАЯ ФИРМА

ПРИГЛАШАЕМ
образованных и энергичных жителей крупных городов Беларуси на хорошо оплачиваемую работу
РЕКЛАМНЫМИ АГЕНТАМИ
(по совместительству и месту жительства).
Тел. в Минске (0172) 40-67-46.

ФИРМА "БИКАРАН"
Всегда в продаже высококачественный
БЕНЗИН А-76 АИ-92
Форма оплаты любая.
Тел. (0172)234-665, 267-884

Организация ИЗГОТОВИТ
емкости от 0,5 до 50 $м^3$;
ОПЛАТИТ
ваши счета в России;
ОСУЩЕСТВИТ
грузоперевозки по СНГ.
Тел.(01773) 74-5-35.

ФИНАНСОВАЯ КОМПАНИЯ
"ИВА-ИНВЕСТ"
СРОЧНЫЕ ПЛАТЕЖИ
Республика Беларусь — **Россия**
Санкт-Петербург тел. (812) 352-85-49
Минск тел. (0172) 36-90-78

Уважаемые подписчики!

Издательство "Красико-Принт" приглашает вас подписаться на 2-е полугодие 1994 г. на популярные и хорошо известные журналы: "Я + Я", "Рукоделие", "Идеал", "Кважды ква", "Личная жизнь", "Авантюрист", "Аэроплан", "Крутой сюжет".

Подписку можно оформить в отделениях связи Республики Беларусь, заключившими с нами прямые договоры.

Журналы "Красико-Принт" — это ваш выбор!

ПРИНТ КРАСИКО

ФИНАНСОВАЯ ГРУППА
на выгодных условиях
покупает безналичные
РОССИЙСКИЕ РУБЛИ.
тел. (0172)63-92-03, 63-48-27

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ФИРМЫ "БАЛКАНКАР" (БОЛГАРИЯ) В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ СОВМЕСТНО СО СВОИМ ОФИЦИАЛЬНЫМ ДИСТРИБЬЮТОРОМ ПВО "ИРИОН"

ПРЕДЛАГАЕТ со складов в Минском р-не и под заказ:

ПВО "ИРИОН"
Тел. 31-30-55, 32-70-95
факс (0172) 39-33-75
г. Минск, ул.Восточная 37

-ПОГРУЗЧИКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ и ДИЗЕЛЬНЫЕ различной грузоподъемности,
-ТЯГОВЫЕ аккумуляторные БАТАРЕИ и ШИНЫ к болгарским погрузчикам,
-КАТУШКИ ЗАЖИГАНИЯ к а/м ВАЗ и "Москвич-412",
-ЭЛЕКТРОТАЛИ грузоподъемностью 0,5...12,0 т и высотой подъема 6...36 м,
-КОНТАКТОРЫ к погрузчикам.

Форма оплаты - любая.
Возможен бартер.

балканкар

ПКФ "Легорд"

ИЗГОТАВЛИВАЕТ и РЕАЛИЗУЕТ:
- *торговые киоски и павильоны площадью от 4 до 24 м²,*
- *станции ТО для автомобилей,*
- *модульные складские помещения;*

ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ на изготовление изделий из металла;

РЕАЛИЗУЕТ:
- *уголок 25, 35, 63, 75, 90,*
- *швеллер и другой металлопрокат,*
- *гвозди от 50 до 150 мм.*

Тел.: (0172) 337-934, 332-106;

ПРЕДЛАГАЕТ поездки в Швейцарию за автомобилем.

Тел. (0172) 337-977.

Организация реализует со склада в Минске:
КАБЕЛЬ: -АВВГ всех сечений, -сварочный.
БЛОКИ бетоно-керамзитные.
Осуществляет перевозку грузов по СНГ
Тел.: (0172) 25-58-72, 24-43-96.

ПОКУПАЕМ
БЕЗНАЛИЧНЫЕ РОССИЙСКИЕ РУБЛИ
(не менее 10.000.000.)
Оплата - один банковский день.
Тел.: (0172) 76-86-22, 76-86-21.

ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ
ХЛОРИСТЫЙ КАЛЬЦИЙ
(возможна расфасовка)
Тел.: (0172) 267-309.

ОСМОС
Минск, пр. Ф.Скорины, 115

Предприятие оптовых поставок

РЕАЛИЗУЕТ
ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННУЮ
ПШЕНИЦУ
3 класса мягкую
клейковина 26.0, влажность 12%

Цена договорная, срок поставки - 1 неделя
Минимальная партия - 1 вагон

Справки по тел. (0172) 64-16-82, 64-17-50

НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

Рэкламнае бюро —
тэл. (0172) 68-28-11
тэл./факс —
(0172) 68-25-29, 68-26-24.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор даных, асабістых імён, геаграфічных назваў і іншай інфармацыі, а таксама за тое, калі ў матэрыялах змешчаны даныя, якія не падлягаюць адкрытай публікацыі.

Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку абмеркавання, не падзяляючы пункту гледжання аўтара. Лісты чытачоў друкуюцца на мове арыгінала. Рукапісы не рэцэнзуюцца і не вяртаюцца.

Рэдакцыя "Народнай газеты" прымае заказы на змяшчэнне аб'яў, рэкламы.

Рэдакцыйныя тэлефоны: прыёмная галоўнага рэдактара — 68-28-70; стыльрэдактар — 68-26-03; карэктура — 68-28-53; мастак — 68-26-36; бухгалтэрыя — 68-28-88, 32-01-51; галоўны бухгалтар — 68-25-74; бізнес-бюро —68-26-87.

Аглядальнікі па пытаннях дзейнасці: парламента рэспублікі — 68-26-82; тэрытарыяльных улад — 68-28-63; аграрнай палітыкі — 68-25-56; экалогіі, ліквідацыі вынікаў чарнобыльскай трагедыі і НТП — 68-25-97; сацыяльнай пераарыентацыі эканомікі — 68-26-56; сацыяльнай пераарыентацыі сферы абслугоўвання — 68-25-97; аналізу пошты — 68-25-59; культуры — 68-25-97; маралі і права — 68-25-07, 68-26-76, 68-26-57; адміністрацыйных органаў — 68-26-78; аператыўных падзей, фізкультуры і спорту — 68-25-96; палітычныя каментатары — 68-26-74, 68-26-77, 68-25-97.

Тэлефоны карэспандэнцкіх пунктаў: у Брэсце —5-73-19; у Віцебску — 5-12-12; у Гомелі — 55-81-05; у Магілёве — 26-35-38; у Маскве — 365-16-44.

Адрас рэдакцыі: 220013, Мінск, вул.Б.Хмяльніцкага, 10а.

Індэкс 63868

Заснавальнік — Вярхоўны Савет Рэспублікі Беларусь.
Адрас: Мінск, вул. К.Маркса, 38.
Выходзіць штодзённа, акрамя нядзелі і панядзелка.
250 разоў у год.
Падпісана ў друк у 19.10.
Газета аддрукавана ў друкарні выдавецтва "Беларускі Дом друку". Адрас: Мінск, праспект Ф.Скарыны, 77.
Спосаб друку — афсетны, фармат А-2

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Галоўны рэдактар
Іосіф СЯРЭДЗІЧ